

OGÓLNE WARUNKI UCZESTNICTWA W IMPREZACH TURYSTYCZNYCH ORGANIZOWANYCH PRZEZ AGENCJĘ TURYSTYCZNĄ GROWAL TRAVEL

I. POSTANOWIENIA OGÓLNE

- 1.1. Organizatorem imprez turystycznych (w rozumieniu Ustawy o usługach turystycznych z dnia 29.08.1997 r. Wraz z późniejszymi zmianami) zawartych w katalogu i na stronie internetowej jest Agencja Turystyczna Growal Travel zwana dalej Organizatorem.
- 1.2. Dane Organizatora: Agencja Turystyczna Growal Travel 18-100 Łapy, ul. Barwikowska 14, wpis do ew. działalności gosp.6/93,NIP 542-011-79-12, wpis do Rejestru Organizatorów Turystyki i Pośredników Turystycznych Wojewody Podlaskiego pod numerem 14/2014.
- 1.3.Prawa i obowiązki Klienta oraz Organizatora określają wydane w oparciu o art.385(1) KC oraz w/w Ustawę o usługach turystycznych niniejsze „Warunki uczestnictwa w imprezach turystycznych organizowanych przez Agencję Turystyczną Growal Travel zwane dalej Warunkami Uczestnictwa.
- 1.4.Niniejsze Warunki Uczestnictwa oraz oferta umieszczona w katalogu i na stronie internetowej stanowią integralną część Umowy –Zgłoszenia uczestnictwa w imprezie zwanej dalej Umowa.

II. ZAWARCIE UMOWY

- 2.1.Zawarcie Umowy następuje po zapoznaniu się przez Klienta z oferta umieszczona w aktualnym katalogu lub na stronie internetowej Organizatora, Warunkami Uczestnictwa i podpisaniu Umowy – Zgłoszenia uczestnictwa w imprezie przez Klienta oraz Organizatora lub jego Agenta.
- 2.2.Stronami umowy są Organizator oraz Klient. Klientem jest osoba zgłaszająca udział w imprezie turystycznej zwanej dalej Impreza i podpisująca druk Zgłoszenia uczestnictwa w imprezie oraz inne osoby wpisane w zgłoszeniu przez osobę dokonującą rezerwacji. Zawarcie Umowy na rzecz osoby niepełnoletniej następuje przez jej prawnego opiekuna.
- 2.3.Osoba dokonująca rezerwacji czyni to także w imieniu wszystkich osób zgłoszonych w rezerwacji. Bierze na siebie odpowiedzialność za dokonanie wpłaty pełnej kwoty Imprezy za wszystkie wymienione osoby oraz poinformowanie tychże osób o wszystkich szczegółach Imprezy i warunkach uczestnictwa. Po dokonaniu pełnej wpłaty, Klient zostanie wpisany na tzw. listę stała.
- 2.4.Po sprzedaniu wszystkich miejsc na dana Imprezę Organizator może przyjmować dalsze zgłoszenia na listę rezerwową
- 2.5.W przypadku rezerwacji na zapytanie (rezerwacja do potwierdzenia) Klient wpłaca 30% ceny Imprezy oraz podpisuje Umowę. W przypadku potwierdzenia rezerwacji przez Organizatora Klient jest zobowiązany do wpłaty pozostałej kwoty zgodnie z rozdziałem III niniejszych Warunków Uczestnictwa. W przypadku braku potwierdzenia rezerwacji na zapytanie, Organizator zwraca Klientowi wpłaconą zaliczkę
- 2.6.Przy zakupie Imprezy Klient ma Możliwość wykupienia ubezpieczenia od kosztów rezygnacji z uczestnictwa w Imprezie turystycznej. Zasady i wysokość zwracanych kosztów określają ogólne warunki ubezpieczenia UNIQA Towarzystwo Ubezpieczeń S.A. z siedzibą w Warszawie, ul. Chłodna 51, z którymi Klient zobowiązany jest zapoznać się przed wykupieniem ubezpieczenia. Koszt tego ubezpieczenia wynosi 3% ceny Imprezy.

III. WARUNKI PŁATNOŚCI

- 3.1.W momencie podpisania umowy – zgłoszenia uczestnictwa w Imprezie należy wpłacić zaliczkę w wysokości co najmniej 30% ceny Imprezy lub niższej jeśli zostanie wyznaczona przez Organizatora. Dopłata do 100% powinna nastąpić przynajmniej na 30 dni przed rozpoczęciem Imprezy. Jeżeli zgłoszenie następuje na mniej niż 30 dni przed rozpoczęciem Imprezy, Klient wpłaca od razu 100% ceny Imprezy. Wpłata może nastąpić u Agenta lub bezpośrednio na rachunek bankowy Organizatora.

AGENCJA TURYSTYCZNA



TOUROPERATOR

ul. Barwikowska 14, 18-100 ŁAPY, woj. podlaskie tel. (+48) 698 970 170 tel. (+48) 604 484 691
konto: PKOBP 03 1020 1332 0000 1102 0396 1281 PLN, PKOBP 84 1020 1332 0000 1802 0603 8287 EUR
NIP 542-011-79-12 <http://www.growal.pl> e-mail: biuro@growal.pl zezwolenie nr 6 / 93 SINCE - 1993

3.2. Brak wpłaty w wyżej określonych terminach jest traktowany jako rezygnacja z Imprezy i powoduje skreślenie Klienta z listy uczestników zgodnie z podanymi niżej warunkami rezygnacji z Imprezy wraz z potrąceniem opłaty manipulacyjnej w wysokości 50 zł.

IV. CENY IMPREZ I WARUNKI ICH ZMIAN

4.1. Ceny świadczeń dla Klienta są cenami umownymi i zawierają podatek od towarów i usług VAT.

4.2. Organizator zastrzega sobie prawo podwyższenia oferowanych Klientowi cen, o ile ich wzrost spowodowany jest wzrostem kosztów transportu, ceł, podatków lub opłat należnych za takie usługi jak opłaty lotniskowe czy też wzrostem kursów walut.

4.3. Wzrost ceny Imprezy powyżej 10% upoważnia Klienta do rezygnacji z Imprezy bez ponoszenia kosztów tej rezygnacji, pod warunkiem pisemnego powiadomienia o tym fakcie Organizatora lub jego Agenta w terminie do 3 dni roboczych od daty otrzymania przez Klienta informacji o wzroście ceny.

4.4. Zmiana ceny Imprezy turystycznej może nastąpić nie później niż 20 dni przed datą rozpoczęcia Imprezy. Informacja o zmianie ceny zostanie przekazana w formie pisemnej.

V. WARUNKI ZMIAN ŚWIADCZEŃ I ODWOŁANIA IMPREZY

5.1. W przypadku, gdy Organizator zmuszony jest, z przyczyn od niego niezależnych, zmienić warunki Umowy, z zastrzeżeniem pkt. 4.2. i pkt. 4.4., zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania o tym Klienta. W takim wypadku Klient powinien niezwłocznie, ale nie później niż przed upływem 3 dni od dnia otrzymania od Organizatora stosownej informacji: a) powiadomić Organizatora lub jego Agenta o przyjęciu proponowanej zmiany, albo b) odstąpić od Umowy za natychmiastowym zwrotem wszystkich wniesionych świadczeń i bez obowiązku zapłaty opłaty manipulacyjnej, o której mowa w pkt. 3.3.

5.2. Organizator zastrzega sobie prawo odwołania Imprezy w przypadku braku wymaganego minimum uczestników (przy imprezach z dojazdem zorganizowanym minimum uczestników wynosi 35 osób w imprezach autokarowych, 6 osób w imprezach samolotowych), nie później jednak niż na 7 dni roboczych przed datą rozpoczęcia Imprezy. W takim przypadku Klient otrzymuje zwrot pełnej wpłaconej kwoty bez odsetek.

5.3. Informacja o odwołaniu imprezy zostanie przekazana w formie pisemnej Klientowi lub Agentowi.

VI. REZYGNACJA Z IMPREZY, ZMIANA UCZESTNIKA LUB REZERWACJI

6.1 Klient ma prawo do rezygnacji z Imprezy bez podania przyczyn, składając pisemne oświadczenie. Za datę rezygnacji z Imprezy przyjmuje się dzień wpływu stosownego dokumentu do Organizatora lub jego Agenta lub dzień następujący po dniu, w którym Klient nie wykona czynności określonych Umową, takich jak: a) uzupełnienie wpłaty do 100% ceny Imprezy, b) dostarczenie wymaganych dokumentów, c) potwierdzenie udziału w Imprezie po otrzymaniu zawiadomienia o zmianie warunków Umowy.

6.2. W przypadku rezygnacji z Imprezy z przyczyn, które nie leżą po stronie Organizatora, takich jak: odmowa wydania paszportu lub wize, brak dokumentów uprawniających do przekroczenia granic (paszport lub wiza, zaświadczenie o szczepieniach itp.), niedotrzymanie przez Klienta określonych w Umowie terminów wpłat, niedostarczenie dokumentów, nie stawienie się na zbiórkę (przy wyjeździe zbiorowym środkiem transportu), nie zgłoszenie się w miejscu realizacji świadczeń do pilota/rezydenta lub innego przedstawiciela Organizatora wskazanego w programie lub voucherze, choroba lub inne wypadki losowe, uniemożliwienie przekroczenia granicy przez służby graniczne, Klient zostanie obciążony następującymi kosztami;

- 0 % ceny Imprezy, jeżeli rezygnacja nastąpiła w terminie 60-31 dni przed datą rozpoczęcia Imprezy
- 20 % ceny Imprezy, jeżeli rezygnacja nastąpiła w terminie do 30 dni przed datą rozpoczęcia Imprezy,
- 30 % ceny Imprezy przy rezygnacji w okresie 29 -21 dni przed datą rozpoczęcia Imprezy,
- 50 % ceny Imprezy przy rezygnacji w okresie 20-8 dni przed datą rozpoczęcia Imprezy,
- 90 % ceny Imprezy przy rezygnacji w okresie krótszym niż 8 dni przed datą rozpoczęcia Imprezy.

6.3. W przypadku, gdy Klient odstąpi od Umowy, wskazując jednocześnie inną osobę, która przejmie Jego prawa i obowiązki wynikające z Umowy, to po przedstawieniu zmiany Organizatorowi, za nie uiszczonej

AGENCJA TURYSTYCZNA



TOUROPERATOR

ul. Barwikowska 14, 18-100 ŁAPY, woj. podlaskie tel. (+48) 698 970 170 tel. (+48) 604 484 691
konto: PKOBP 03 1020 1332 0000 1102 0396 1281 PLN, PKOBP 84 1020 1332 0000 1802 0603 8287 EUR
NIP 542-011-79-12 <http://www.growal.pl> e-mail: biuro@growal.pl zezwolenie nr 6 / 93 SINCE - 1993

część ceny Imprezy oraz koszty poniesione przez Organizatora w wyniku zmiany uczestnika (opłata manipulacyjna) Klient i osoba przejmująca Jego uprawnienia odpowiadają solidarnie.

6.4. Opłatę manipulacyjną, o której mowa w pkt. 3.3 stosuje się także w przypadku każdorazowej zmiany rezerwacji, tj. zmiany terminu lub celu Imprezy, zmiany typu zakwaterowania lub środka transportu, miejscowości, w której rozpoczyna się Impreza. W każdym przypadku w/w zmiana może być dokonana po uzyskaniu zgody Organizatora uwarunkowanej ich realizacją.

6.5. O zmianach, o których mowa w pkt. 6.3. oraz pkt. 6.4., Klient powinien powiadomić Organizatora nie później niż 14 dni przed data rozpoczęcia Imprezy.

VII. ODPOWIEDZIALNOŚĆ

7.1. Organizator ponosi odpowiedzialność odszkodowawczą z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy do kwoty rzeczywistej szkody i utraconych korzyści, jeżeli zostaną one udokumentowane w sposób określony przepisami prawa.

7.2. Zgodnie z Ustawą o usługach turystycznych odpowiedzialność, o której mowa w pkt. 7.1. Organizator ogranicza do wysokości dwukrotnej ceny Imprezy względem każdego Klienta.

7.3. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy, jeżeli jest ono spowodowane: -działaniem lub zaniechaniem Klienta, -działaniem lub zaniechaniem osób trzecich, nie uczestniczących w wykonywaniu usług przewidzianych w Umowie, jeżeli tych działań lub zaniechań nie można było przewidzieć ani uniknąć, albo zadziałała siła wyższa.

7.4. Klient zobowiązany jest do pokrycia szkód wyrządzonych przez niego samego lub osoby niepełnoletnie będące pod jego opieką w czasie trwania Imprezy i w miejscu ich powstania.

VIII. REALIZACJA IMPREZY

8.1. Przed wyjazdem Organizator zobowiązany jest do poinformowania Klienta o przepisach paszportowych, wizowych, celnych oraz zdrowotnych kraju wyjazdu. Klient powinien zastosować się do tych przepisów.

8.2. W trakcie trwania imprezy Klient powinien posiadać aktualnie obowiązujące dokumenty upoważniające do przekroczenia granic objętych programem Imprezy.

8.3. W przypadku imprez organizowanych na dojazd własny Klient otrzymuje Voucher, który jest zobowiązany przedstawić po przybyciu na miejsce Imprezy oraz pakiet ubezpieczeniowy. Voucher oraz pakiet ubezpieczeniowy zostanie wydany w terminie określonym przy zawarciu Umowy, nie wcześniej jednak niż po wpłaceniu przez Klienta pełnej należności za Imprezę

8.4. Realizacja imprez samolotowych odbywa się za pośrednictwem tanich linii lotniczych takich jak Wizzair lub Ryanair. Zasady transportu oparte są o warunki przewozu zawarte na stronach internetowych tych linii www.wizzair.com oraz www.ryanair.com

8.5. Dane pilota, rezydenta, przedstawiciela Organizatora zostaną podane przed rozpoczęciem Imprezy.

8.6. W czasie trwania Imprezy Klient zobowiązany jest do stosowania się do wskazówek pracownika bądź przedstawiciela Organizatora dotyczących realizacji programu i umożliwiających jego wykonanie. W przypadku rażącego niedostosowania się do zaleceń i wskazówek pilota uniemożliwiających poprawną realizację Imprezy, pilot może w imieniu Organizatora rozwiązać umowę z Klientem w trybie natychmiastowym.

8.7 Organizator zobowiązany jest do realizacji Imprezy zgodnie z programem oraz określona w Umowie jakością i standardem świadczeń

8.8 Jeżeli zaistnieją niezgodności pomiędzy stanem faktycznym świadczonych usług a przedstawioną ofertą, Klient powinien niezwłocznie powiadomić o tym Organizatora lub osobę Go reprezentującą. W takim przypadku Organizator ma obowiązek dołożyć wszelkiej staranności w celu naprawienia wady. Klient nie może domagać się zwrotu części ceny Imprezy lub zerwania. Umowy, jeżeli wada zostanie naprawiona w odpowiednim terminie.

8.9 Organizator jest uprawniony do spełnienia w miejsce wadliwego świadczenia innego świadczenia o

AGENCJA TURYSTYCZNA



TOUROPERATOR

ul. Barwikowska 14, 18-100 ŁAPY, woj. podlaskie tel. (+48) 698 970 170 tel. (+48) 604 484 691
konto: PKOBP 03 1020 1332 0000 1102 0396 1281 PLN, PKOBP 84 1020 1332 0000 1802 0603 8287 EUR
NIP 542-011-79-12 <http://www.growal.pl> e-mail: biuro@growal.pl zezwolenie nr 6 / 93 SINCE - 1993

takiej samej lub wyższej wartości.

IX. REKLAMACJE

9.1. W przypadku niewykonania bądź nienależytego wykonania Umowy przez Organizatora uczestnikom przysługuje prawo do reklamacji, która powinna zostać złożona w formie pisemnej.

9.2. Reklamacje związane z zakwaterowaniem, wyżywieniem oraz programem Imprezy należy zgłaszać niezwłocznie do pilota/rezydenta Imprezy, który jest zobowiązany do usunięcia przyczyn dokonanej reklamacji na miejscu. Jeżeli reklamacje nie przyniosą skutku

9.3. Warunkiem rozpatrzenia reklamacji jest pisemne potwierdzenie jej u kierownika ośrodka, rezydenta, pilota wycieczki lub innego przedstawiciela Organizatora. Organizator zobowiązuje się do rozpatrzenia reklamacji oraz udzielenia Klientowi odpowiedzi w formie pisemnej w terminie 30 dni od daty jej otrzymania, poprzez wysłanie listu poleconego na adres Klienta wskazany w Umowie. W przypadku zmiany przez Klienta adresu wskazanego w Umowie, powinien on niezwłocznie powiadomić o tym Organizatora na piśmie. Niedopełnienie tego obowiązku przed wysłaniem przez Organizatora oświadczenia o rozpatrzeniu reklamacji, skutkuje uznaniem za ważne oświadczenie Organizatora wysłane na adres Klienta wskazany w Umowie.

X. UBEZPIECZENIA

10.1. Zgodnie z obowiązującymi przepisami (Ustawa o usługach turystycznych z dn. 29.08.1997 r.) organizator posiada gwarancję Ubezpieczeniową wystawioną przez **UNIQA Towarzystwo Ubezpieczeń S.A.** z siedzibą w Warszawie, ul. Chłodna 51, 00-867 Warszawa

10.2. Growal Travel zapewnia swoim klientom Ubezpieczenie zgodne z polisą **UNIQA Towarzystwo Ubezpieczeń S.A.** ubezpieczenie od kosztów leczenia -10000 EUR, od następstw nieszczęśliwych wypadków -2000EUR, bagażu podróznego -200 EUR powyższy wariant jest wariantem podstawowym w wyjazdach zagranicznych i nie obejmuje kosztów leczenia chorób przewlekłych a przy wyjazdach krajowych NNW 5000/10000 zł/os.

10.3. W cenie Imprezy nie jest zawarte ubezpieczenie od kosztów rezygnacji z Imprezy oraz ubezpieczenie OC. Organizator zaleca wykupienie tych ubezpieczeń.

10.4. Szczegółowe warunki ubezpieczenia znajdują się w Ogólnych Warunkach Ubezpieczenia **UNIQA Towarzystwo Ubezpieczeń S.A.**, będących w dyspozycji Organizatora. Klient przed wyjazdem na Imprezę zobowiązany jest zapoznać się z Ogólnymi Warunkami Ubezpieczenia **UNIQA**

10.5. Organizator zawarł z **UNIQA Towarzystwo Ubezpieczeń S.A.** stosowne ubezpieczenie gwarancyjne na pokrycie kosztów powrotu Klienta do kraju oraz zwrotu wniesionych wpłat za imprezy turystyczne.

10.6. Dochodzenie przez Klienta roszczeń wynikających z ubezpieczenia następuje bezpośrednio w Towarzystwie Ubezpieczeniowym.

XI. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

11.1. W sprawach nieregulowanych Warunkami Uczestnictwa zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego oraz Ustawy o usługach turystycznych z dn. 29.08.1997 r. z późniejszymi zmianami.

11.2. Wszelkie spory mogące wyniknąć z tytułu realizacji Umowy będą rozstrzygane polubownie, a w przypadku braku porozumienia przez właściwy Sąd w Białymstoku

.....
data i podpis osoby zgłaszającej